



IAIA

The proceedings of **1st**
**China International
Forum on Environmental
Impact Assessment**

第一届 环境影响评价 国际论坛论文集

国家环境保护总局环境影响评价管理司 编

中国环境科学出版社

第一届环境影响评价 国际论坛论文集

国家环境保护总局环境影响评价管理司 编

中国环境科学出版社·北京

图书在版编目 (CIP) 数据

第一届环境影响评价国际论坛论文集 / 国家环境保护总局环境影响评价管理司编. —北京: 中国环境科学出版社, 2005.6

ISBN 7-80209-164-0

I. 第… II. 国… III. 环境影响—评价—国际学术会议—文集 IV. X820.3-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 069189 号

环境科学与工程出版中心

电话(传真): 010-6711 2735

网 址: www.cesp.cn

电子信箱: sanyecao@cesp.cn

本中心立足于出版环境科学与工程类专业图书。以
服务为宗旨, 以市场为导向。做绿色文明的倡导者, 充当
环境文化的传播者。

出版发行 中国环境科学出版社
(100062 北京崇文区广渠门内大街 16 号)
网 址: <http://www.cesp.cn>
电子信箱: sanyecao@cesp.cn
电话(传真): 010-67112735

印 刷 北京东海印刷有限公司
经 销 各地新华书店
版 次 2005 年 9 月第一版
印 次 2005 年 9 月第一次印刷
印 数 1—3 000
开 本 880×1230 1/16
印 张 45
字 数 1200 千字
定 价 160.00 元

【版权所有, 请勿翻印、转载, 违者必究】

如有缺页、破损、倒装等印装质量问题, 请寄回本社更换

《第一届环境影响评价国际论坛论文集》

编委会

主 编: 潘 岳

副主编: 祝兴祥 徐庆华 吴 波 唐丁丁

编 委: 梁 鹏 李海生 郭 敬 刘伟生

应 利 李天威 周 云 孔令辉

卓俊玲 赵欣丰 仇昕昕 闵素洁

谭 臻 李峙潇 邢可嘉

序 言

21 世纪的今天, 可持续发展战略已经成为世界各国在环境与发展问题上的共识和必由之路。中央提出, 要牢固树立和全面落实科学发展观, 并将其贯穿发展全过程, 体现了我国政府实施可持续发展战略的决心。实践证明, 环境影响评价制度是实施可持续发展战略的最有效、最直接的手段, 它体现“预防为主”的战略思想, 从发展的源头控制污染和生态破坏, 有效保证经济发展和环境保护的可持续性, 更好促进人类和自然环境之间的和谐统一。

1978 年, 中国政府首次提出环境影响评价的概念, 经过近 30 十年的认识实践和几代环境影响评价工作者的呕心沥血, 中国环境影响评价制度及其管理体系逐渐得到发展、完善和提高。1998 年, 国务院颁布的《建设项目环境保护管理条例》, 使环境影响评价执法依据更加充分, 执法手段更加有力。2003 年 9 月 1 日, 《中华人民共和国环境影响评价法》的正式实施, 标志着一套具有中国特色的环境影响评价制度有了完整和全面的法律体系, 为今后环境影响评价事业的发展打下了坚实的法律基础。

当前, 环境影响评价已经成为支持中国经济发展的重要手段, 成为实施可持续发展的基本保证。中国的环境影响评价工作以可持续发展战略为基础, 紧密联系国家发展政策方针, 围绕产业结构和工业布局调整, 坚持污染防治与生态保护并重的方针, 切实贯彻环境保护原则, 有效地控制了污染物排放总量, 确保了中国环境质量状况得到进一步改善。同时, 我们必须清醒地看到, 中国环境影响评价工作面临的形势依然不容乐观, 仍有许多方面亟待改进。

本届论坛, 国内外环境影响评价精英云集, 对如何贯彻实施《环境影响评价法》和如何提高环境影响评价的技术、方法提出各自的真知灼见。本论文集所收录文章, 凝聚了广大环境影响评价工作者多年来辛勤创业、努力探索、潜心研究的结晶, 反映出他们求真务实、不懈求索、奋进创新的科学精神, 也一定能促进中国环境影响评价事业的发展和提高。

要进一步发展中国的环境影响评价事业, 还需要各级政府环境保护部门站在实施可持续发展战略和建立环境与发展综合决策机制的高度, 依法行政, 明确各级政府和部门

在制定和审批有关规划时应履行的环境影响评价相关责任，建立一套有效的监督机制和责任追究机制，有效地保障法律的实施。加强评价单位的定期考核和日常管理，切实提高环境影响评价质量，鼓励国外环境影响评价机构进入中国环评市场，在公平竞争中共同提高环境影响评价水平。在环境影响评价管理中，坚持开发与节约并重、节约优先的思想贯彻在环境影响评价、技术评估和环保审批中，在环评中大力贯彻循环经济思想；适当开展政策环境影响评价的研究工作，认真做好城镇化规划的环境影响评价工作，切实发挥环境影响评价的积极作用。同时，积极鼓励和倡导环境影响评价的公众参与，拓宽公众参与环境保护决策的渠道，发动公众为环保献计献策，鼓励公众对违法排污企业检举报告，加大舆论和民众的监督作用，保护直接受建设项目环境影响的普通民众的切身利益。

我们有理由相信，树立可持续发展思想和科学发展观，认真贯彻实施环境影响评价法，扎实工作，严格执法，不懈努力，必将会把一个美好的家园留给我们的子孙后代。

目 录

开幕词	潘岳 (1)
环境影响评价区域合作展望	廖秀冬 (5)
环境影响评价未来十年	祝兴祥 (9)
闭幕词	吴波 (12)
北方农牧交错带坡耕地整治的环境效应研究——以武川县为例	安萍莉等 (13)
规划环评与生态规划的现状问题及其关系研究	包存宽等 (18)
水流、能流系统分析在区域开发和规划环评中的应用	包景岭等 (24)
规划导向的土地利用规划环境影响评价方法	蔡玉梅等 (30)
我国开展战略环境影响评价的初步研究	常高峰等 (35)
可持续发展的综合决策观	常望霓 (39)
流域梯级规划环境影响评价的特征及研究方向	陈凯麒等 (43)
战略环评与项目环评异同分析研究	陈云进等 (49)
充分发挥环境影响评价在生产布局中的作用	邓家荣 (56)
浅议建设项目环境影响评价的发展与障碍	窦仁杰 (60)
论战略环评中的公众参与和信息公开	高长波等 (62)
军事工程公众参与的构思与尝试	高殿森等 (69)
区域环境影响评价中的总量控制	郝芳华等 (73)
工业园区环境影响评价实践的若干创新	何纪力 (79)
土壤重金属污染的环境影响评价及管理	何立斌等 (84)
让公众成为我们的合作伙伴：通过持续参与及三维环评方式，让公众投入环评工作	何应光 (88)
香港环境影响评估条例的运作及缓解措施有效性的检定	何兆昌 (95)
规划环评的指标体系在区域环评中的应用	黄川等 (99)
我国海洋经济发展规划纲要战略环境评价初探	黄小平等 (106)
透过三维立体视像表达技术增强公众对环境噪声的理解	黄镇贤等 (111)
水资源开发的项目环评与战略环评	蒋固政 (117)
工业污水灌溉农田重金属残留的调查与研究	靳之更等 (121)
城市规划中大气环境容量的确定研究——以四川宜宾市为例	孔祥斌等 (127)
在香港的港口发展规划中应用战略性环评技巧及程序	李达生等 (133)
公路建设项目环境影响评价特点及其方法探讨	李广英 (142)
镇江市大气污染物总量控制规划研究	李广志等 (146)
环境影响评价中的公众参与调查结果加权量化法初探	李丽珍等 (158)
规划编制机关开展规划环评的工作程序探讨	李明光等 (162)
大型钢铁企业规划环评方法的研究	李时蓓等 (167)
中国西部大开发战略环境评价工作模式	李巍等 (172)
从西气东输工程看长输管线工程环境影响评价	李兴春等 (178)
规划环评的方案设计——全国林纸一体化规划环评实例研究	李彦武等 (182)
环境影响评价中涉及放射性的几个问题的初探	李洋等 (188)
浅述滑雪场项目景观环境影响评价	李轶伦等 (192)
喀斯特山区城市河流水环境综合整治回顾性环境影响评价思路和方法 ——以贵阳市市西河为例	梁宁等 (196)
规划环境影响评价中公众参与有效性的探讨	林剑等 (200)

提高公众参与水平, 促进环保事业发展	刘花台等 (204)
火电建设项目环评与规划环评	刘思湄等 (207)
厦门市钟宅湾生态环境整治工程环境影响评价在综合决策过程中的作用	刘正华等 (211)
透过环境评价调和与发展与环境的矛盾——机遇与挑战	卢干权等 (217)
策略性环境评估之香港整体地区噪声模型的应用	马基田 (227)
规划环境评价若干问题的思考	孟宪林等 (232)
我国环境影响评价审查的专家回避制度探讨	牟全君等 (236)
城市环境质量的 BP 网络综合评价	彭荔红 (243)
河湾工程悬浮物影响三维预测模型研究	乔冰 (247)
环境影响评估的世界趋势	区伟光 (256)
中国纸业政策战略环境评价	任景明等 (265)
山东省 2003—2010 年汽车工业规划 SEA 初探	任丽军等 (273)
水利水电工程累积影响评价的初步探讨	芮建良等 (279)
加强流域规划 SEA, 促进中国水资源与水环境问题的解决	尚广萍等 (283)
城市化进程的战略环境评价	尚金城等 (288)
论环境影响评价中的公众参与	史晓菲等 (295)
ISO 14001 环境管理体系在本溪市政府工作中的应用	孙宏等 (300)
ADMS—城市大气扩散模型与一般环评模式的对比分析	王辉 (304)
工业园区开发中的环境评价方法与应用——以重庆市新材料工业园为例	王里奥等 (309)
战略环境影响评价实施中的几点制约因素	王向华等 (315)
战略环境评价 (SEA) 的不确定性问题初探	王志刚等 (320)
环境影响评价中公众参与存在问题及其对策建议	王忠合 (326)
军队环境影响评价工作的回顾与展望	吴景峰等 (329)
天津市国土规划环境影响评价	吴婧等 (332)
城市扩展的环境影响与中国城市发展的取向	吴仁海等 (339)
环境承载力影响因子分析方法研究	夏进等 (347)
关于现阶段公众参与存在的问题及解决办法初探	向启贵等 (352)
环评过程中公众参与的方法和成果	肖建良等 (355)
矿业开发建设项目的环评: 地质环境评价与管理展望	肖唐付等 (360)
健全与完善我国环境影响评价公众参与的保障与运行机制	许苏卉 (364)
从神东能源开发区环境问题现状看区域环评的重要性	薛鹏程 (370)
环境影响评价中公众参与现状、问题及对策	闫新兴 (374)
论我国当前环境影响评价中的公众参与——新法律, 老问题	易海涛等 (379)
大型基础设施项目环境评价管理的缺陷浅析及改进建议	尹坚 (383)
探讨交通运输行业竣工环境保护验收中的公众参与	于清等 (389)
香港工程项目负责人环评训练及能力培训计划伙伴关系与新思维	余锦华 (395)
区域环评是 EIA 向 SEA 的过渡——以沈阳农业高新技术开发区规划环评为例介绍 SEA	袁宝成等 (401)
移动通信网项目环境影响评价中公众参与的设计与实施——以海南移动通信网为例	岳建华 (404)
EIA 公众参与中的信息不对称形成机理研究	张国祥 (409)
学习贯彻《环评法》认真做好公众参与	张建文等 (416)
基于中国“九五”及“十五”规划政策的生命周期影响评价政策目标距离加权法探讨	张树深等 (419)

中外战略环境评价方法与实践的对比分析	张妍等 (425)
沈阳市房地产建设项目环境影响评价初探	钟甦等 (432)
评估机构发展之管见	朱百鸣 (436)
当前规划环境影响评价遇到的问题和几点建议	朱坦等 (438)
EIA Follow Up in the EIA Process of Hong Kong	蔡启恒 (444)
Shared Environment, Balanced Development.....	杜景浩 (453)
A Web-based Environmental Monitoring System for an urban railway: harnessing the ICT for EIA follow up purposes.....	何婉娴等 (457)
Management of Trans-boundary EIAs in Hong Kong: Opportunities and Challenges.....	李韩琇玲 (464)
EIA: Seed of Contention or Catalyst for Change	林健枝 (471)
Strategic Environmental Assessment and Environmental Impact Assessment—A Role to Play in Transportation Projects in Hong Kong.....	林锦慰等 (482)
Mapping Changes in the Urban Acoustic Environment as a Consequence of Transport Infrastructure Building	区纬匡等 (493)
Using ADMS models for Air Quality Assessment and Management in China	盛湘渝 (500)
Study of Environmental Impact Assessment Theory	谢华生 (509)
A scenario approach to an environmental impact assessment (EIA) —A Case Study in Hong Kong SAR	熊健等 (520)
Review of Regional Environmental Impact Assessment in China—Theories and Practices .	徐鹤等 (527)
From Impact Assessment to Sustainability Appraisal: Are We Ready for the Transition?	许荣枝等 (538)
Maintaining a Sustainability Focus and Getting the Public Involved in the Strategic Environmental Assessment of HK2030 Study	张伟雄等 (546)
Assessment Tools for Strategic Environmental Assessment.....	张振明等 (561)
SEA—Changes and Applications.....	Anne F Kerr (568)
Comparison between the Chinese EIA Guidelines for Air Dispersion Modelling and the Advanced Air Dispersion Model ADMS	Christine McHugh (572)
Ecological Considerations for the Planning, Design and Implementation of Flood Prevention Works.....	David Gallacher (580)
Revising the Environmental and Social Guideline of JICA and its Significance	Sachihiko, Harashina (590)
Public Participation in Regional Environmental Planning: A Case Study on Sanbanze Plan, Chiba, Japan.....	Jiehua JIN (604)
Issues and Future of SEA in Korea	Lee Jong Ho (615)
Effective Public Participation and Information Disclosure in the EIA Process—the U.S. (California) Perspective.....	Margret J. Kim (624)
EIA in the coming 10 years—featuring futures	Maria do Rosario Partidario (630)
Assessing the Sustainability of Projects, Plans, Programmes and Policies, The Role of Integrated Assessment	Peter Nelson (639)
Development of EIA Issues in Canada and Practices in China.....	Robert C. Lao (650)
An industry perspective on ESHIA and SIA in Project Development—Get the right answers at the right time.....	William Veerkamp (654)
An Institutional Improvement to Project EIA Management in China—Continuing Update of EIA on Large-Scale Infrastructure Project	Yin Jian (661)

Progress and Current Issues on Strategic Environmental Assessment in Japan—Examined through a Case in Saitama Prefecture	<i>Yuko Furugori</i> (669)
Cleaner Fuel Supply in China: The Guangdong Liquefied Natural Gas Terminal and Trunkline Project	<i>Susana Bezy</i> (676)
Central and Eastern Europe Reforming strategic environmental assessment systems: lessons from Central and Eastern Europe	<i>Jiri Dusik</i> (685)
EIA in Egypt: Present and Future	<i>A.G. Abul-AZM</i> (698)
Some Theoretical and Practical Problems in Environmental Impact Assessment ...	<i>Richard Fuggle</i> (702)
EIA at the Project Level in China.....	<i>Richard K. Morgan</i> (705)
Make Environmental Aspects the guiding principle to determine the necessity of a full and comprehensive or limited Environmental Impact Assessment	<i>Frans de Lange</i> (707)

开幕词

国家环境保护总局副局长 潘岳

(2004年12月13日)

尊敬的香港特别行政区环境运输及工务局局长廖秀冬女士：

尊敬的海南省政府副秘书长周公卒先生：

女士们、先生们：

朋友们：

上午好！

第一届环境影响评价国际论坛今天召开，这是中国环境影响评价事业中的一件大事，也是环境影响评价工作者的大事！我首先代表国家环保总局对在座的国内同仁、国际友人 and 朋友参加本次论坛表示热烈的欢迎！对到会的香港特别行政区环境运输及工务局局长廖秀冬女士、海南省政府副秘书长周公卒先生和国际环境影响评价协会主席方格先生以及所有关心中国环境保护事业的朋友们表示诚挚的谢意！

众所周知，中国的环境影响评价事业起步于1970年代末。在中国，环境影响评价从概念的提出到制度的确立，从认识的提高到实践的发展经历了一个长期的过程，而这近30年的过程是中国环境影响评价制度建立、发展和提高的30年，也是从事环境影响评价工作的人们呕心沥血、取得巨大成就的30年。

1978年，中国政府首次提出环境影响评价的概念，并开始将环境影响评价制度和“三同时”管理制度作为三个重要制度之一纳入到环境保护管理体系中。1979年，《中华人民共和国环境保护法（试行）》正式将环境影响评价和“三同时”作为法律制度确定下来，并成为之后颁布的各种环境保护法律、法规中规范和加强环境影响评价工作的重要依据。1998年，国务院颁布了《建设项目环境保护管理条例》，进一步健全了建设项目环境影响评价制度的管理体系，使环境影响评价的执法手段更加有力。

2003年9月1日，《中华人民共和国环境影响评价法》正式实施，从此，中国的环境影响评价制度有了完整和全面的法律体系。

经过30年的实践和努力，到今天，中国已经建立和形成了一套具有中国特色的环境影响评价管理的法律和法规体系。环境影响评价已经成为支持中国经济发展的重要手段，成为实施可持续发展的基本保证，是实现“以人为本”、促进人和自然协调发展的重要措施。

多年来，在中国环境影响评价工作者的共同努力下，中国的环境影响评价工作紧密结合可持续发展战略，围绕产业结构和工业布局调整，坚持污染防治与生态保护并重的方针，切实贯彻清洁生产、达标排放、以新带老、区域削减等原则，有效地控制了新建项目污染物排放总量，在中国经济持续快速发展的情况下，确保了中国环境质量没有恶化，局部地区还有所改善。仅以2003年为例，全国各级环保部门审批建设项目27.8万多个。其中环保投资达到3863.24亿元，占项目总投资的比例达16.8%。全国工业污染物的COD排放总量比最高值的1997年减少了561.1万t，烟尘、SO₂的排放总量分别比1997年减少了990.93万t和554.44万t。这是中国实施可持续发展战略所取得的重大成绩，是加强建设项目环境保护管理、控制新污染的结果，是中国对世界环境保护的重要贡献。这一成绩的取得，是全体环境影响评价管理人员共同努力的结果。

但是，无可回避的是，在取得巨大成就的同时，中国环境影响评价工作面临的形势却不容乐观，仍有许多方面亟待改进。主要存在以下几方面的问题：

一是一些地方对科学发展观认识不到位，对循环经济的理念理解不深，对依法行政只做表面文章，无视环境保护准入要求，以至于一些地方出现盲目发展、低水平重复，轻视甚至忽视环境保护的现象。有些地方为发展经济，招商引资，无论什么项目，只要能给地方经济带来增长点，就照单全收，而且往往是地方首长出面干预，甚至是政府出台规定，要求所有审批部门都必须限期办理相关手续，不考虑环保审批对时间需求的特点。有些地方片面强调简化手续，只要有项目，“一切好商量”，甚至有的地方还划定“重点保护区”，不允许环保部门检查。这些行政干预严重干扰了依法行政。

2004年初，中国出现了江苏铁本钢铁有限公司违法占地近6000亩、违法建设800万吨钢铁项目的恶性事件，国务院对“铁本事件”的处理依据就是这个事件的当事人违反了《中华人民共和国环境保护法》和《中华人民共和国环境影响评价法》。“铁本事件”引起国务院的高度重视，并对中国建设项目开展了清理整顿工作，发现此类问题不是个别的。像铁本这样投资几十、上百亿元的项目，规避了国家环境保护法律法规的要求，值得我们深思。

近年来，我们在执法检查中发现，一些高能耗、重污染的小冶炼、小铁合金、小化工等被明令禁止的项目，在一些地方竟然呈现蔓延的趋势，给人民群众生产、生活和身体健康带来严重危害。中国仍是一个发展中的国家，中国发展中面临的环境压力依然很大，经济增长不足或增长方式不当是造成环境污染、资源枯竭、生态破坏的重要原因。贫困地区毁林开荒、草原过牧、陡坡种粮等，是造成水土流失、土地荒漠化的主要原因。粗放式的经济发展方式，把环境成本外部化，不考虑资源更新的速度及生态服务价值。低成本的工业扩张，是造成环境严重污染和资源浪费、短缺的根源所在。这表明我们一些地方仍存在盲目发展经济，忽视可持续发展，违反经济社会发展的客观规律的发展思路。当前，如何树立和落实科学发展观，如何把科学发展观落实到环境保护中，是一个非常重要而紧迫的问题。

二是不依法行政，执法不严现象屡禁不止。建设项目环境保护管理执法不严的现象还相当普遍，有的还比较严重。个别地方在建设项目环境影响审批中存在“首长意志”“先上车，后买票”等违法现象。有的环保部门甚至对不符合产业政策、厂址选择明显错误的项目也予以审批。产生这类失误，除了国家对地方各级环保审批项目尚未建立有效的监督、制约机制的原因外，还充分反映了个别环保部门不依法行政，执法不严。

不依法行政在建设项目环境保护管理中另一种表现是一些环保部门作为环境影响评价的审批和执法部门，明知故犯，不负责任，使一些浪费资源、污染严重、生产工艺落后的项目，在个别地方还有市场，还能够得到批准，对这种执法者违法的问题必须彻底解决，必须严肃查处有关责任人，否则环境影响评价管理工作的严肃性、权威性就无从谈起。今年的执法检查中发现，很多省市都不同程度地存在越权审批、帮助建设单位规避环境保护法规，对中小型建设项目漏批漏管和把关不严的问题仍然比较突出。因此，解决不作为和没有能力作为的问题已成当务之急。

三是环境影响评价质量亟待提高。在对环评单位日常考核和定期考核中发现，有些环评单位不坚持科学评价，不敢以客观的事实和科学的数据说话，评价结论含糊，模棱两可，将项目的环境可行性与否的结论推给审批部门，甚至极个别的环评单位弄虚作假，编造、伪造数据，或者隐瞒真实问题，无法保证环保审批的科学性；有些评价单位超范围承揽业务、买卖证书、照抄照搬环境影响报告书，严重影响环境影响评价制度的落实，使环境影响评价流于形式，丧失了第三方咨询机构起码的科学性和公正性。这样的环评单位必须严肃查处。

当前，中国仍处在一个调整经济发展的时期，环境保护形势不容乐观，部分地区环境污染依然严重，主要污染物排放量处于较高的水平，生态恶化的趋势仍在加重，土地退化严重。如何实施可持续发展战略，建立环境与发展综合决策机制，是当前环保工作者面临的首要问题。环境影响评价工作是建立预防机制，减少环境污染和生态破坏的重要手段，面临的压力很大，任务艰巨。本届论坛，国内外环境影响评价精英云集，关于如何贯彻实施《环境影响评价法》和提高环境影响评价的技术、方法，是今后几天讨论的重点，大家可以各抒己见、相互学习。下面我就如何加强环境影响

评价管理讲几点意见：

一、各级政府必须依法行政，在工作中认真贯彻实施《环评法》

当前环境影响评价法律体系完备，要尽快做到由“人治”向“法治”转变，就必须依法行政。依法治国已经作为治国方略载入《中华人民共和国宪法》，依法行政是对各级政府的基本要求，“铁本事件”的出现表明一些地方政府依然对环境影响评价的相关法律置若罔闻。同时也显示出在过去的一段时间，环境影响评价的权威性不高，造成一些部门和一些地方政府在需要执行环境影响评价制度时，总是“人治”的力量大于“法治”，当人们对这种现象习以为常时，人们对政府的信任基石将受到严重损害。

中央最近提出要加强政府的执政能力，我们要充分提高并大力宣传环境影响评价的权威性，只有依法行政，才能充分认识和正确反映环境影响评价的法律力量。各级政府和各级环境保护部门要站在实施可持续发展战略和建立环境与发展综合决策机制的高度，全面认识环境影响评价的地位和作用，特别是环保部门的领导同志，更要充分认识到环境影响评价在整个环境保护工作中发挥的巨大作用。可持续发展战略是全球各国 21 世纪共同的战略抉择，是各国政治家在环境与发展问题上的共识。中国制定的《中国 21 世纪议程》，提出了建立环境与发展综合决策机制，体现我国政府实施可持续发展战略的决心。世界各国的实践证明，环境影响评价制度是实施可持续发展战略的最有效、最直接的手段，它从发展的源头控制污染和生态破坏，体现“预防为主”的战略思想，因此只有依法行政才能充分发挥环境影响评价的作用。

二、建立问责制，落实政府和环保部门的责任

《环境影响评价法》不但明确规定了环保行政主管部门在履行环境影响评价法中相关规定的法律责任，更重要的是明确了各级政府和部门在制定和审批有关规划时，也要履行环境影响评价相关责任，这样使环境保护参与综合决策落到了实处。因此，建立一套有效的监督机制和责任追究机制将有效地保障法律的实施。

环境影响评价管理的问责制，就是把环境影响评价管理中的违法责任追究到人，不论是建设单位、评价单位、评估单位，还是环境保护行政主管部门、各级政府都必须依法办事，违法必究。问责制的目的是强化相关人员，特别是政府领导的环境保护责任意识。只有约束责任才能真正地依法办事；只有通过问责制的落实，才能为做好环境保护工作提供制度保障；只有对违反《环保法》《环评法》的行为进行有效监督，才能树立政府的权威。这样才能从根本上杜绝以言代法、以权代法、以权压法、以权抗法和徇私枉法。

三、积极鼓励和倡导环境影响评价的公众参与

国家鼓励环境影响评价中的公众参与。环境保护工作涉及公众环境权益，尤其是建设项目的环境影响更是直接涉及普通民众的切身利益，因此鼓励和引导广大群众参与环境保护是非常重要的，公众参与是推动环境影响评价事业发展的一股强大力量。

要发动公众为环保献计献策，鼓励公众对违法排污企业检举报告，对检举属实的违法企业、违法行为要依法惩处，这是对公众参与环保的最大激励。国家环保总局不久前审议通过的《环境保护行政许可听证暂行办法》除了规范行政许可活动外，主要是进一步拓宽了公众参与环境保护决策的渠道，这是环境影响评价工作的突破。

我们要进一步建立和完善环境影响评价的政务公开制度，将政府环境影响评价工作的内容、标准、责任等公之于众，随时或定期公布政府在该领域的工作情况，对人大监督、司法监督、行政监督中不科学的内容进行改革，使之不是停留在制度规定层面，而是充分发挥人大、政协、司法、新闻舆论监督的作用，拓宽民众的监督渠道。

同时，要利用报纸、广播、电视、互联网等多种渠道，建立违法行为曝光机制，对违反环境保

护法和环境影响评价法的行为定期予以曝光，让普通百姓也能够及时了解违法企业、违法行为造成的环境危害，在全社会营造一种对违反环保法律法规人人喊打的氛围，以推动环境影响评价事业的发展。

四、加强环境影响评价队伍管理，提高环境影响评价的科学性

环境影响评价制度是落实可持续发展、实现循环经济的重要手段，是预防环境污染、防止生态破坏的法律保障，环境影响评价队伍管理直接关系到环境影响评价事业的成败，直接关系到环境保护审批和决策的正确与否。因此，加强环境影响评价队伍管理是下阶段的重点工作之一。环境影响评价技术队伍能否在环境影响评价中如实反映环境影响是落实国家方针政策的关键，因此必须加强评价单位的定期考核和日常管理，切实提高环境影响评价质量。

目前，环境影响评价技术队伍中存在着片面追求经济效益，工作责任心不强、工作质量不高的现象。个别环评单位编制的劣质环境影响报告书，已经在一定程度上给环境影响审批和管理带来了不利影响，对此必须坚决予以纠正。对在环境影响评价中不负责任、弄虚作假、编造数据，致使环境影响评价文件失实，或因评价结论错误造成严重污染后果和经济损失的评价单位，要坚决予以吊销环评资格证书。

评价单位要提高对环境影响评价工作重要性的认识，不得承接违反国家产业政策和行业规划或者已被明令禁止的项目环评。

今年，中国开始实施环境影响评价职业工程师制度，这是中国环境影响评价制度中人员管理制度化、法律化的重大突破。我们在环境影响评价职业工程师制度的实施伊始要开个好头，从严把关。要通过职业工程师制度对评价单位进行重新组合，发挥市场的作用，通过强强联合鼓励一些技术能力强的评价单位发展壮大，淘汰一批技术水平不高、工作敷衍塞责的评价单位。同时欢迎国外环境影响评价机构进入中国环评市场，在公平竞争中共同提高环境影响评价的水平。

同志们，朋友们，2004年即将过去，2005年对中国是非常关键的一年，正像上周召开的中央经济工作会议指出的那样，2005年是贯彻落实科学发展观、巩固宏观调控成果、保持经济社会良好发展态势的关键一年。环境影响评价作为落实可持续发展重要思想和推进可持续发展战略的重要手段，要在落实中央经济工作会议关于加强和改善宏观调控、加快调整经济结构、转变经济增长方面的总体要求中发挥积极作用。今后，要着力做好环境影响评价管理工作，在宏观调控中，确保经济平稳较快增长的同时，使中国的环境污染和生态破坏加重的趋势得到遏制。

今后，环境影响评价要重点做好以下几方面工作：一是在环境影响评价管理中，要把节约能源资源作为重要目标，相关行业的发展规划要开展环境影响评价，要坚决否定那些高消耗、高污染、低产出的建设项目；二是要把坚持开发与节约并重、节约优先的思想贯彻在环境影响评价、技术评估和环保审批中，在环评中大力贯彻循环经济思想；三是要认真做好城镇化规划的环境影响评价工作，要通过环境影响评价工作，引导城镇化健康发展，解决土地资源与城镇化需求的矛盾；四是适当开展政策环境影响评价的研究工作，对国家制定的区域经济协调发展的重大任务，包括实施西部大开发、振兴东北老工业基地、促进中部地区崛起和鼓励东部地区率先发展等，开展政策环境影响评价研究，预先提出这些工作实施过程中应当注意的环境保护问题，切实发挥环境影响评价的积极作用。

同志们，朋友们，环境影响评价管理面临的形势严峻，任务艰巨，责任重大。同时，环境影响评价工作正处在一个最好的发展时期，中国政府坚持以人为本，构建和谐社会需要环境影响评价发挥作用，中国走新型工业化道路、加快经济结构调整和增长方式转变也需要环境影响评价发挥作用。因此，我们要以科学发展观作为重要指导思想，扎实工作，严格执法，通过认真贯彻实施环境影响评价法，为实现可持续发展战略创造条件，通过我们锲而不舍的努力，把一个美好的家园留给我们的子孙后代。

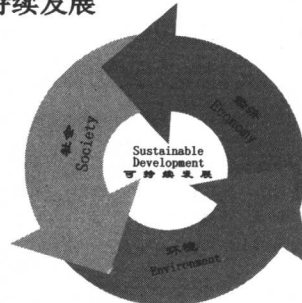
Prospects of Regional Collaboration on Environmental Impact Assessment 环境影响评价区域合作展望



Dr Sarah Liao
廖秀冬博士

Secretary for the Environment,
Transport and Works of
Hong Kong SAR Government
香港特别行政区政府环境运输及工务局局长

Sustainable Development 可持续发展

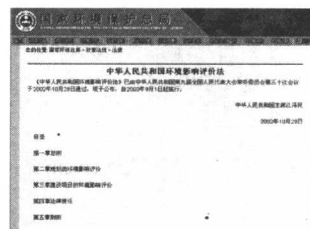


Sustainable Development – Key Milestones in the World 全球可持续发展的主要里程碑

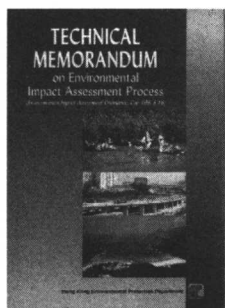
- Agenda 21 declared at the Rio Earth Summit in 1992
1992年巴西里约热内卢“地球峰会”宣读 二十一世纪议程
- The 1997 Special Session of the United Nations General Assembly (Rio+5 meeting)
1997年联合国大会特别会议 (Rio+5会议)
- The World Summit on Sustainable Development in Johannesburg in 2002
2002年约翰内斯堡“可持续发展世界峰会”

Sustainable Development – Key Milestones in China 中国可持续发展的主要里程碑

- The PRC EIA Law came into effect on 1 September 2003
《中华人民共和国环境影响评价法》于2003年9月1日生效

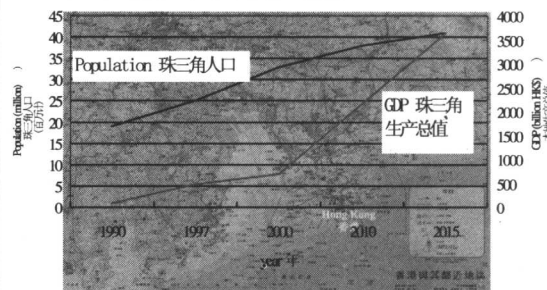


EIA System in Hong Kong 香港环境影响评估制度



- State-of-the-art guidelines and criteria for EIA
就环评提供指引及准则

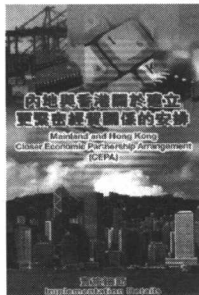
Economic Achievements in PRD 珠江三角洲的经济成就



Mainland and Hong Kong Closer Economic Partnership Arrangement (CEPA)

更紧密经贸关系安排

■ CEPA came into
effect on 1 Jan 2004
更紧密经贸关系安排
于2004年1月1日生效



Pan-PRD River Delta Regional Co- operation & Development Forum (9'+2')

泛珠三角区域合作与发展论坛

■ Established on 1
Jun 2004
泛珠三角区域合
作与发展论坛于
2004年6月1日成
立



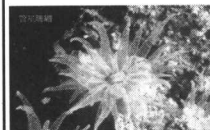
Chief Secretary Donald Tsang speaks at the
forum
政务司司长曾荫权于论坛上发言

Regional Transport Links 区域交通连接



Environmental Pressures and Burdens 环境带来的压力和负担

- Environment 环境
- Biodiversity 生物多样性
- Public health 公共卫生

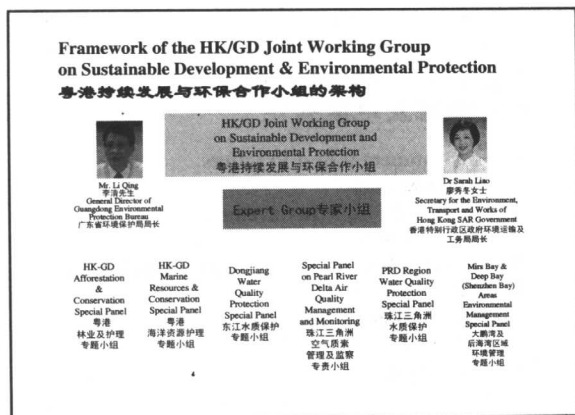


Need for Co-operation 对合作的需要



Need for Co-operation 对合作的需要

Provincial Level
省层面



Greater Pearl River Delta Business Council
大珠三角商务委员会

■ Established in March 2004
 于2004年3月成立

■ Sub-group on Sustainable Development
 设立可持续发展小组

Guangzhou Mayor Zhang Guangning meets Greater Pearl River Delta Business Council chairman Victor Fung
 广州市市长张广宁（左）和大珠三角商务委员会主席冯国经出席座谈会，就多项促进穗港经贸的课题交流意见

